

Міністерство освіти і науки України
Національний аерокосмічний університет ім. М. Є. Жуковського
«Харківський авіаційний інститут»

Кафедра комп'ютерних наук та інформаційних технологій (№ 302)

ЗАТВЕРДЖУЮ

Голова НМК 2


(підпис)

Д. М. Крицький
(ініціали та прізвище)

« 31 » 08 2021 р.

СИЛАБУС ВИБІРКОВОЇ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Технічна іноземна (англійська) мова для ІТ-фахівців

(назва навчальної дисципліни)

Галузі знань: 10 Природничі науки, 11 Математика та статистика, 12 Інформаційні технології, 15 Автоматизація та приладобудування, 16 Хімічна та біоінженерія, 17 Електроніка та телекомунікації, 19 Архітектура та будівництво

Спеціальності: 101 Екологія, 103 Науки про Землю, 113 Прикладна математика, 121 Інженерія програмного забезпечення, 122 Комп'ютерні науки, 123 Комп'ютерна інженерія, 124 Системний аналіз, 125 Кібербезпека, 151 Автоматизація та комп'ютерно-інтегровані технології, 152 Метрологія та інформаційно-вимірювальна техніка, 163 Біомедична інженерія, 172 Телекомунікації та радіотехніка, 173 Авіоніка, 193 Геодезія та землеустрій

Освітні програми: Екологія та охорона навколишнього середовища, Космічний моніторинг Землі, Обчислювальний інтелект, Інженерія програмного забезпечення, Інформаційні технології проектування, Комп'ютеризація обробки інформації та управління, Інтелектуальні системи та технології, Комп'ютерні технології в біології та медицині, Комп'ютерні системи та мережі, Програмовні мобільні системи та Інтернет речей, Системне програмування, Системний аналіз і управління, Безпека інформаційних і комунікаційних систем, Інженерія мобільних додатків, Комп'ютерні системи технічного зору, Комп'ютерні технології проектування та виробництва, Комп'ютерно-інтегровані технологічні процеси і виробництва, Інтелектуальні інформаційні вимірювальні системи, Якість, стандартизація та сертифікація, Мікро- та наносистемна техніка, Біомедична інженерія, Інформаційні мережі зв'язку, Радіoeлектронні пристрої, системи та комплекси, Системи автономної навігації та адаптивного управління літальних апаратів, Геоінформаційні системи і технології

Форма навчання: денна

Рівень вищої освіти: другий (магістерський)

Силабус введено в дію з 01.09.2021 року

Харків – 2021 р.

Розробник: Момот М.О., доцент, к.т.н., доцент
(прізвище та ініціали, посада, науковий ступінь та вчене звання)


(підпис)

Силабус навчальної дисципліни розглянуто на засіданні кафедри комп'ютерних наук та інформаційних технологій

Протокол № 634/08 від « 30 » 08 2021 р.

Завідувач кафедри д.т.н., проф.

(науковий ступінь і вчене звання)



О.Є. Федорович

(підпис)

(ініціали та прізвище)

Погоджено з представником здобувачів освіти:

студентка 356 групи


(підпис)

Людська Т.М.
(ініціали та прізвище)

1. Загальна інформація про викладача



Момот Мирослав Олександрович, к.т.н., доцент. З 2001 з року викладає в університеті дисципліни, пов'язані з програмуванням, в даний час наступні:

- «Об'єктно-орієнтоване програмування»;
- «Сучасні технології програмування»;
- «Технологія створення програмних продуктів»;
- «Управління створенням програмних продуктів».

Напрями наукових досліджень: інформаційне моделювання при створенні й модернізації мереж зв'язку та передачі даних, інформаційне моделювання телекомунікаційних послуг, системи верифікації і моделювання технологічного процесу складання.

2. Опис навчальної дисципліни

Семестр, в якому викладається дисципліна – 2 семестр.

Обсяг дисципліни:

3 кредити ЄКТС (90 годин), у тому числі аудиторних – 48 годин, самостійної роботи здобувачів – 42 години.

Форми здобуття освіти

Денна, дистанційна.

Дисципліна – вибіркова.

Види навчальної діяльності – практичні (семінарські) заняття, самостійна робота здобувача.

Види контролю – поточний, модульний та підсумковий (семестровий) контроль (залік).

Мова викладання – англійська/українська.

Необхідні обов'язкові попередні дисципліни (пререквізити) – дисципліни професійної підготовки на першому рівні вищої освіти (бакалавр) знання англійської мови (успішне проходження тесту ЄВІ).

Необхідні обов'язкові супутні дисципліни (кореквізити) – дипломне проектування.

3. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета

Опанувати базові теоретичні знання та здобути практичні навички в області спілкування технічною іноземною мовою в усній і письмовій формах в сфері інформаційних технологій (ІТ), ознайомитися з особливостями перекладу технічних текстів ІТ-напрямку.

Завдання

Отримати знання, вміння та навички в області спілкування технічною іноземною мовою в усній і письмовій формах в сфері інформаційних технологій (ІТ), ознайомитися з особливостями перекладу технічних текстів ІТ-напрямку.

Після опанування дисципліни здобувач набуде наступні **компетентності**:

- здатність використовувати технічну іноземну мову в професійній діяльності, класифікувати та використовувати формальний та неформальний стиль при письмовій комунікації з різними учасниками ІТ-процесів;
- здатність застосовувати отримані знання в практичних ситуаціях, застосовувати вивчені граматичні конструкції, специфічні для технічних звітів, тез доповідей, статей.

Очікується, що після опанування дисципліни здобувач будуть досягнуті наступні **результати навчання** і він буде:

- знати базову професійно-орієнтовану лексику, застосовувати активний словниковий запас ІТ-напрямку;
- здійснювати пошук необхідної інформації з різних джерел, ресурсів, класифікувати та аналізувати таку інформацію;
- застосовувати ІТ-словники для: 1) спілкування з колегами в чатах, нетворкінг-івентах або системах управління проектами; 2) спілкування з замовниками або інвесторами, клієнтами, або менеджерами/програмістами з боку клієнта; 3) бізнес - конференцій з колегами; 4) зустрічей з потенційним клієнтом для обговорення мети продукту або конкретного комп'ютерного програмного забезпечення;
- вміти готувати презентації і доповідати по ним
- здійснювати описання процесів виконання задач, ведення документації/довідкової служби з програмних систем, складання щомісячного звіту клієнту тощо.

4. Зміст навчальної дисципліни

Модуль 1.

Змістовний модуль 1.

Тема 1. IT jobs and duties, software development, software engineering, project management.

- *Форма занять: практичне заняття, самостійна робота.*
- *Обсяг аудиторного навантаження: 10-12 годин.*
- *Обов'язкові предмети та засоби (обладнання, устаткування, матеріали, інструменти): відсутні.*

Vocabulary:

IT jobs and duties. Software development, software engineering, project management. Computer users, computer applications.

Grammar:

- 1) Question tags and reply questions
- 2) Past Simple, Past Continuous and Past Simple / Present Perfect.
Used to and would for past habits.
Past Perfect Simple and Continuous.
- 3) Future forms (Future Simple, To be going to, Present Simple, Present Continuous)
Future Continuous / Future Perfect Simple / Future Perfect Continuous
Future time clauses.

Writing:

CV (Curriculum Vitae) / Resume.

- *Обсяг самостійної роботи здобувачів: 10-12 годин.*
- Опрацювання матеріалів практичних занять. Формування питань до викладача.

Тема 2. Computer architecture, computer hardware, peripherals, multimedia.

- *Форма занять: практичне заняття, самостійна робота.*
- *Обсяг аудиторного навантаження: 10-12 годин.*
- *Обов'язкові предмети та засоби (обладнання, устаткування, матеріали, інструменти): відсутні.*

Vocabulary:

Computer architecture, computer hardware, peripherals, multimedia.

Grammar:

- 1) Verb patterns
- 2) Conditional 0, 1st, 2nd, 3rd.

Conditional clauses / other conditional words /alternatives to if
MIXED Conditionals.

Writing:

E-mails.

- *Обсяг самостійної роботи здобувачів: 10-12 годин.*

Опрацювання матеріалів практичних занять. Формування питань до викладача.

Модульний контроль 1

- *Форма занять: написання модульної роботи в аудиторії (за рішенням викладача допускається проведення у дистанційній формі).*

- *Обсяг аудиторного навантаження: 2 години*
- *Обов'язкові предмети та засоби (обладнання, устаткування, матеріали, інструменти): відсутні.*
- *Обсяг самостійної роботи здобувачів – за необхідністю (підготовка до модульного контролю).*

Змістовний модуль 2.

Тема 3. Operating systems, GUI, word processing, spreadsheets/worksheets, presentation software.

- *Форма занять: практичне заняття, самостійна робота.*
- *Обсяг аудиторного навантаження: 10-12 годин.*
- *Обов'язкові предмети та засоби (обладнання, устаткування, матеріали, інструменти): відсутні.*

Vocabulary:

Operating systems, GUI, word processing, spreadsheets/worksheets, presentation software

Grammar:

- 1) Modal verbs for obligation and permission.
- 2) Modals of deduction and speculation.
- 3) Past modal structures.

Writing:

An abstract / a thesis/ a presentation.

- *Обсяг самостійної роботи здобувачів: 10-12 годин.*

Опрацювання матеріалів практичних занять. Формування питань до викладача.

Тема 4. Networks, Internet, websites, e-commerce.

- *Форма занять: практичне заняття, самостійна робота.*

- *Обсяг аудиторного навантаження: 10-12 годин.*
- *Обов'язкові предмети та засоби (обладнання, устаткування, матеріали, інструменти): відсутні.*

Vocabulary:

Networks, Internet, websites, e-commerce.

Grammar:

1) The Passive

Advanced Passive Structures

Have something Done

2) Reported speech

Reporting verbs

Passive Reporting Structures

Writing:

An opinion essay. A for and against essay.

- *Обсяг самостійної роботи здобувачів: 10-12 годин.*
- Опрацювання матеріалів практичних занять. Формування питань до викладача.

Модульний контроль 2

- *Форма занять: написання модульної роботи в аудиторії (за рішенням викладача допускається проведення у дистанційній формі).*
- *Обсяг аудиторного навантаження: 2 години*
- *Обов'язкові предмети та засоби (обладнання, устаткування, матеріали, інструменти): відсутні.*

Обсяг самостійної роботи здобувачів – за необхідністю (підготовка до модульного контролю).

5. Індивідуальні завдання

Не передбачено навчальним планом

6. Методи навчання

Словесні, наочні, практичні. Проведення аудиторних занять, індивідуальні консультації (при необхідності), самостійна робота студентів за матеріалами.

7. Методи контролю

Проведення поточного контролю (теоретичне опитування й розв'язання практичних завдань), письмового модульного контролю, підсумковий (семестровий) контроль у вигляді заліку.

8. Критерії оцінювання та розподіл балів, які отримують здобувачі

Складові навчальної роботи	Бали за одне заняття (завдання)	Кількість занять (завдань)	Сумарна кількість балів
<i>Змістовний модуль 1</i>			
Активність під час аудиторної роботи	0...2	10	0...10 (максимальна кількість балів за цим показником)
Виконання завдань практичних занять	0...2	10	0...20
Модульний контроль	0...20	1	0...20
<i>Змістовний модуль 2</i>			
Активність під час аудиторної роботи	0...2	10	0...10 (максимальна кількість балів за цим показником)
Виконання завдань практичних занять	0...2	10	0...20
Модульний контроль	0...20	1	0...20
За семестр			0...100

Прийнята шкала оцінювання

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка для екзамену, курсового проекту (роботи), практики
90-100	відмінно
75-89	добре
60-74	задовільно
01-59	незадовільно з можливістю повторного складання

Залік проводиться у разі відмови студента від сумарної кількості балів за семестр. Під час складання семестрового заліку здобувач має можливість отримати максимум 100 балів. Залік проводиться у вигляді тестування.

Критерії оцінювання роботи здобувача протягом семестру

Задовільно (60-74) – мати мінімум знань і умінь для досягнення очікуваних результатів навчання. Знати мінімум навчального матеріалу дисципліни, вивченої граматики, скласти мінімальний словник ІТ-термінології. Продемонструвати здатність розуміти та перекладати зі словником тексти за фахом, при цьому допускаються помилки.

Добре (75-89) – знати основні теми дисципліни. Знати переважну більшість навчального матеріалу дисципліни, скласти словник ІТ-термінології.

Продемонструвати здатність розуміти та перекладати зі словником тексти за фахом, при цьому допускаються некритичні помилки.

Відмінно (90-100) – знати всі теми дисципліни. Знати навчальний матеріал дисципліни в повному обсязі, скласти словник ІТ-термінології, розробити презентацію та супровідну документацію до власного проєкту. Продемонструвати здатність розуміти та перекладати тексти за фахом без помилок.

9. Політика навчального курсу

Відпрацювання пропущених занять відбувається відповідно до розкладу консультацій, за попереднім погодженням з викладачем. Питання, що стосуються академічної доброчесності, розглядає викладач або за процедурою, визначеною у Положенні про академічну доброчесність.

10. Інформаційні ресурси

1. <https://www.english4it.com/>;
2. <https://www.computerlanguage.com/> ;
3. http://www.blairenglish.com/exercises/technology_web/technology_web_selectionpage.html;
4. <https://www.computerhope.com/jargon.htm>
5. <https://techterms.com/>

11. Рекомендована література

Базова

1. Hill David. English for Information Technology 2. Course book. Pearson Education, 2012. — 80 p.
2. Eric H. Glendinning John McEwan. Oxford English for Information Technology. – 2nd edition, 2006. – 225 p.
3. Tom Ricca-McCarthy Michael Duckworth. Oxford English for Telecoms and Information Technology, 2007. – 96 p.
4. Virginia Evans, Jenny Dooley, Will Kennedy Career Paths: Computing - Express Publishing, 2014. - 117 p.
5. Virginia Evans, Jenny Dooley, Stanley Wright. Career Paths: Information Technology -Express Publishing, 2011. - 40 p.

Допоміжна

1. Карабан В. Переклад англійської наукової і технічної літератури: 4-е видання. – Вінниця: "Нова Книга", 2004 – 576 с.

2. Virginia Evans, Jenny Dooley. Mission FCE 2. Express Publishing, 2012. – 208 p.
3. Murphy Raymond. English Grammar in Use. A Self-study Reference and Practice Book for Intermediate Learners of English. 5th ed. — Cambridge University Press, 2019. – 394 p.
4. Olejniczak Maja. English for Information Technology 1. Course book. Pearson Education, 2012. — 80 p.
5. Jon Marks. Check your English vocabulary for Computers and Information Technology. 3rd edition. Blumsbury Publishing. - 2007. — 80 p.